



C O S M O S™

A SPACETIME ODYSSEY

FIRSTSCOPE 76 TELESCOPE

INSTRUCTION MANUAL

MODEL # 22023



FIRSTSCOPE 76 TELESCOPE

WHAT'S IN THE BOX

We recommend saving your telescope box so it can be used to store the telescope when it is not in use. Unpack the box carefully as some parts are small. Use the parts list below to verify that all parts and accessories are present.

PARTS LIST



Fig. 1

 SOLAR WARNING

Never look directly at the Sun with the naked eye or with a telescope unless you have the proper solar filter. Permanent and irreversible eye damage may result.

Never use your telescope to project an image of the Sun onto any surface. Internal heat build-up can damage the telescope and any accessories attached to it.

Never use an eyepiece solar filter or a Herschel wedge. Internal heat build-up inside the telescope can cause these devices to crack or break, allowing unfiltered sunlight to pass through to the eye.

Do not leave the telescope unsupervised, especially when children or adults unfamiliar with the correct operating procedures of your telescope are present.

ASSEMBLING YOUR TELESCOPE

THE MOUNT & TELESCOPE TUBE

Your FirstScope's mount and telescope tube are fully assembled. Simply remove the telescope and mount from the box and set it on a stable surface, such as a table or picnic bench. Be sure to use a support that allows you easy access to the eyepiece as you move the telescope around the sky.

Your FirstScope's altazimuth mount was designed to rotate smoothly up, down, left or right with just a gentle push from your fingers, making it easy to track celestial objects as they appear to drift across the night sky.

The tension in the up and down direction is adjustable to accommodate different weights of eyepieces. Turning the knob counter-clockwise decreases the tension making it easier to move, while turning the knob clockwise increases tension. Set the tension at a comfortable level so the telescope will not move downward in response to gravity.

Unlike fixed targets on the ground, astronomical targets move across the sky. This is caused by Earth's rotation. When you look at a celestial target in your telescope, such as the Moon or a planet, it will appear to slowly drift across the field of view of your eyepiece. In order to keep the object centered in the field of view, you will have to nudge the mount in altitude and azimuth.

THE EYEPIECES

The FirstScope comes with two eyepieces, one low power (20 mm eyepiece) and one higher power (10 mm eyepiece). Whenever you set up your telescope, always start with the 20 mm eyepiece. Once you have your target centered in the 20 mm eyepiece, you can switch to your higher power 10 mm eyepiece to get a more detailed view.

Note that because your telescope is designed for astronomical use, images of terrestrial objects will appear upside-down. This is perfectly normal.

To install an eyepiece:

1. Loosen the two silver setscrews on the focuser and pull out the small plastic dust cap.
2. Insert the silver barrel on the bottom of the eyepiece into the focuser.
3. Tighten the two setscrews to secure the eyepiece.
4. To see the sharpest image possible, you need to focus the eyepiece. To focus, look through the eyepiece and slowly turn the focusing



Fig. 2

THE STARPOINTER FINDERSCOPE

The FirstScope comes with a StarPointer red-dot finderscope that you will use as a sighting tool when aiming the telescope at a target.

To install your StarPointer finderscope:

1. Remove the two silver nuts from the threaded posts at the top of the tube, near the focuser.
2. Place the two holes in the base of the finderscope over the threaded posts so the finderscope base sits flush on the telescope tube. Make sure that the round window on the finderscope is pointed toward the top of the tube (the end of the telescope tube with the focuser).
3. Thread the two nuts back onto the threaded posts.



Fig. 3

FIRSTSCOPE 76 TELESCOPE

ALIGNING THE STARPOINTER FINDERSCOPE

The StarPointer finderscope helps you aim your telescope by looking through its round glass window and covering your target with the red dot projected in the window.

The first time you assemble your telescope, you'll need to align the StarPointer with the main optics of the telescope. Although this step can be done at night, it is significantly easier during the day. Once you have completed the finderscope alignment, you should not have to repeat this step unless the finderscope is bumped or dropped.

To align the StarPointer:

1. Take the telescope outside during the day. Using your naked eye, find an easily recognizable object, such as a streetlight, car license plate, or tall tree. The object should be as far away as possible, but at least a quarter mile away.
2. Remove the main dust cover from the telescope and make sure your 20 mm eyepiece is installed in the focuser.
3. Move the telescope left and right or up and down so that it is roughly pointing toward the object you chose in step 1.
4. Look through the telescope using your 20 mm eyepiece and manually move the telescope until the object you chose lies in the center of the view. If the image is blurry, gently turn the focus knobs until it comes into sharp focus.

NOTE: The image in the telescope eyepiece will appear upside-down. This is perfectly normal in an astronomical telescope.

5. Once the object is centered in your 20 mm eyepiece, turn on the finderscope by turning the power switch knob clockwise as far as it will go.
6. With your head positioned about a foot behind the finder, look through the round window and locate the red dot. It will probably be close to, but not on top of, the object you see when you are looking through the 20 mm eyepiece.
7. Without moving the telescope, use the two adjustment knobs on the side and underneath the StarPointer. One controls the left-right motion of the dot, while the other controls the up-down motion. Adjust both until the red dot appears over the same object you are observing in the 20 mm eyepiece.

Now choose some other distant targets to practice aiming your telescope. Look through the StarPointer window and place the red dot on the target you are trying to view and verify that it is the 20mm eyepiece of the scope.

With your StarPointer finderscope aligned, your telescope is fully assembled and you are ready to observe!

NOTE: Be sure to turn off the StarPointer finderscope when not in use to conserve battery power.



Fig. 4

YOUR FIRST ASTRONOMICAL OBSERVING SESSION

THE MOON

Now you are ready to take your telescope out at night and do some real observing!

Let's start with the Moon. The Moon takes about one month go through a complete phase cycle, from New Moon to Full Moon and back again. Try observing it at different points during this cycle.

While you can observe the Moon any time it is visible in the night sky, the best time to view it is from two days after a New Moon up to a few days before a Full Moon. During this period, you will be able to see the most detail in craters and lunar mountain ranges. Consult a calendar to find out when the next New Moon will be.

1. With a clear view of the Moon, set up your telescope with the 20 mm eyepiece.
2. Turn on the StarPointer finderscope and look through it to find the red dot.
3. Move the telescope until you can see the Moon through the finderscope's window and the red dot is centered on the Moon.
4. Look through the 20 mm eyepiece. Gently turn the focus knobs to adjust the sharpness of the image.

CONGRATULATIONS! YOU HAVE NOW OBSERVED YOUR FIRST CELESTIAL OBJECT!

To get a closer view of the Moon, replace the 20 mm eyepiece with the 10 mm eyepiece. It will give you more magnification, making the Moon appear much larger. You may need to adjust the focus knobs when you change eyepieces to ensure you are getting the sharpest image.

You can view many other celestial objects, such as planets, star clusters and nebulae using this same basic technique.

For more tips for astronomical observing please visit
celestron.com/cosmos

There you will find comprehensive tips to help you get the most from your new telescope including:

- How to observe the planets
- How to locate and observe stars, double stars, star clusters
- How to observe deep-sky objects such as nebulae and galaxies
- How to choose a good location for astronomical observing
- How to evaluate sky conditions

CELESTRON TWO YEAR LIMITED WARRANTY

A. Celestron warrants your telescope to be free from defects in materials and workmanship for two years. Celestron will repair or replace such product or part thereof which, upon inspection by Celestron, is found to be defective in materials or workmanship. As a condition to the obligation of Celestron to repair or replace such product, the product must be returned to Celestron together with proof-of-purchase satisfactory to Celestron.

B. The Proper Return Authorization Number must be obtained from Celestron in advance of return. Call Celestron at (310) 328-9560 to receive the number to be displayed on the outside of your shipping container.

All returns must be accompanied by a written statement setting forth the name, address, and daytime telephone number of the owner, together with a brief description of any claimed defects. Parts or product for which replacement is made shall become the property of Celestron.

The customer shall be responsible for all costs of transportation and insurance, both to and from the factory of Celestron, and shall be required to prepay such costs.

Celestron shall use reasonable efforts to repair or replace any telescope covered by this warranty within thirty days of receipt. In the event repair or replacement shall require more than thirty days, Celestron shall notify the customer accordingly. Celestron reserves the right to replace any product which has been discontinued from its product line with a new product of comparable value and function.

This warranty shall be void and of no force of effect in the event a covered product has been modified in design or function, or subjected to abuse, misuse, mishandling or unauthorized repair. Further, product malfunction or deterioration due to normal wear is not covered by this warranty.

CELESTRON DISCLAIMS ANY WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, WHETHER OF MERCHANTABILITY OF FITNESS FOR A PARTICULAR USE, EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH HEREIN. THE SOLE OBLIGATION OF CELESTRON UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE TO REPAIR OR REPLACE THE COVERED PRODUCT, IN ACCORDANCE WITH THE TERMS SET FORTH HEREIN. CELESTRON EXPRESSLY DISCLAIMS ANY LOST PROFITS, GENERAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHICH MAY RESULT FROM BREACH OF ANY WARRANTY, OR ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE ANY CELESTRON PRODUCT. ANY WARRANTIES WHICH ARE IMPLIED AND WHICH CANNOT BE DISCLAIMED SHALL BE LIMITED IN DURATION TO A TERM OF TWO YEARS FROM THE DATE OF ORIGINAL RETAIL PURCHASE.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Celestron reserves the right to modify or discontinue, without prior notice to you, any model or style telescope.

If warranty problems arise, or if you need assistance in using your telescope contact:

Celestron
Customer Service Department
2835 Columbia Street
Torrance, CA 90503
Tel. (310) 328-9560
Fax. (310) 212-5835
Monday-Friday 8AM-4PM PST

NOTE: This warranty is valid to U.S.A. and Canadian customers who have purchased this product from an authorized Celestron dealer in the U.S.A. or Canada. Warranty outside the U.S.A. and Canada is valid only to customers who purchased from a Celestron's International Distributor or Authorized Celestron Dealer in the specific country. Please contact them for any warranty service.

C O S M O S™

A SPACETIME ODYSSEY

FIRSTSCOPE 76 TELESCOPE



FCC NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Product design and specifications are subject to change without prior notification.
This product is designed and intended for use by those 14 years of age and older.



© 2014 Celestron • All rights reserved
www.celestron.com
2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 U.S.A.
Telephone: 800.421.9649

22023

12-13

TM and © 2014 COSMOS™ Studios, Inc. All rights reserved.

Printed in China



C O S M O S[™]

A SPACETIME ODYSSEY

FIRSTSCOPE 76 TÉLESCOPE MODE D'EMPLOI

MODÈLE N° 22023



CONTENU DE LA BOÎTE

Nous vous recommandons de conserver la boîte de votre télescope afin que vous puissiez l'utiliser pour stocker le télescope quand il n'est pas utilisé. Déballiez la boîte avec précaution car certaines pièces sont petites. Utilisez la liste des pièces ci-dessous pour vérifier que tous les pièces et accessoires sont présents.

LISTE DES PIÈCES



Fig. 1

⚠ AVERTISSEMENT AU SUJET DU SOLEIL

Ne jamais regarder le soleil directement, sans protection pour les yeux, ou avec un télescope à moins d'avoir le filtre solaire approprié. Peut conduire à des lésions oculaires permanentes et irréversibles.

Ne jamais utiliser votre télescope pour projeter une image du soleil sur quelque surface que ce soit. L'accumulation de chaleur dans l'appareil peut endommager le télescope et tous les accessoires qui lui sont rattachés.

Ne jamais utiliser un filtre solaire oculaire ou un hélioscope de Herschel. L'accumulation de chaleur à l'intérieur du télescope peut faire fendre ou casser ces dispositifs, permettant à la lumière non filtrée du soleil de traverser jusqu'à l'œil.

Ne pas laisser le télescope sans surveillance, surtout quand il y a des enfants ou des adultes présents qui ne sont pas familiers avec le mode de fonctionnement de votre télescope.

MONTAGE DE VOTRE TÉLESCOPE

LA MONTURE ET LE TUBE DU TÉLESCOPE

La monture Firstscope et le tube du télescope sont entièrement montés. Retirez simplement le télescope et la monture de la boîte et posez-les sur une surface stable, comme une table ou un banc de pique-nique. N'oubliez pas d'utiliser un support qui vous permet un accès facile à l'oculaire lorsque vous déplacez le télescope vers le ciel.

Votre monture altazimuth FirstScope a été conçue pour pivoter doucement de haut en bas, de gauche à droite avec juste une petite poussée de vos doigts, ce qui facilite le suivi des objets célestes à mesure qu'ils semblent dériver à travers le ciel nocturne.

La tension vers le haut et vers le bas est ajustable pour accommoder les différents poids d'oculaires. Tourner le bouton dans le sens antihoraire diminue la tension ce qui facilite les déplacements, alors que tourner le bouton dans le sens horaire augmente la tension. Réglez la tension à un niveau confortable afin que le télescope ne se déplace pas vers le bas en réponse à la gravité.

À la différence des cibles fixes sur la terre, les cibles astronomiques se déplacent à travers le ciel. Cela est causé par la rotation de la terre. Lorsque vous regardez une cible céleste dans votre télescope, tel que la lune ou une planète, elle semble dériver lentement à travers le champ visuel de votre oculaire. Afin de conserver l'objet centré dans le champ de vision, vous devrez déplacer la monture en altitude et azimut.

LES OCULAIRES

Le FirstScope vient avec deux oculaires, un à faible puissance (oculaire de 20 mm) et un à forte puissance (oculaire de 10 mm). Chaque fois que vous réglez votre télescope, commencez toujours par l'oculaire de 20 mm. Une fois que votre cible est centrée dans l'oculaire de 20 mm, vous pouvez passer à votre oculaire à puissance supérieure de 10 mm pour obtenir une vue plus détaillée.

Remarquez qu'étant donné que votre télescope est conçu pour une utilisation astronomique, les images d'objets terrestres apparaîtront à l'envers. C'est parfaitement normal.

Pour installer un oculaire:

1. Desserrez les deux vis de pression argentées sur le porte-oculaire et retirez le petit capuchon en plastique.
2. Insérez le corps de foret argenté sur le fond de l'oculaire dans le porte-oculaire.
3. Serrez les deux vis de pression pour fixer l'oculaire.
4. Pour voir l'image la plus nette possible, vous devez faire la mise au point de l'oculaire. Pour faire la mise au point, regardez par l'oculaire et tournez lentement les boutons de mise au point au-dessous de l'oculaire à la base du porte-oculaire jusqu'à ce que vous obteniez l'image la plus nette.



Fig. 2

LE CHERCHEUR STARPOINTER

Le FirstScope vient avec un chercheur à points rouges StarPointer que vous utiliserez comme outil d'observation lorsque vous dirigerez le télescope vers une cible.

Pour installer votre chercheur StarPointer:

1. Retirez les deux écrous argentés des tiges filetées dans la partie supérieure du tube, près du porte-oculaire.
2. Placez les deux trous dans la base du chercheur sur les tiges filetées pour que la base du chercheur repose bien alignée sur le tube du télescope. Assurez-vous que la fenêtre ronde sur le chercheur est pointée vers le haut du tube (l'extrémité du tube du télescope avec le porte-oculaire).
3. Filetez les deux écrous de nouveau sur les tiges filetées.



Fig. 3

ALIGNER LE CHERCHEUR STARPOINTER

Le chercheur StarPointer vous aide à diriger votre télescope en regardant par sa fenêtre en verre ronde et en couvrant votre cible avec un point rouge projeté dans la fenêtre.

La première fois que vous montez votre télescope, vous aurez besoin d'aligner le StarPointer avec l'optique principale du télescope. Bien que cette étape peut être faite pendant la nuit, c'est beaucoup plus facile pendant la journée. Une fois que vous avez terminé l'alignement du chercheur, vous ne devriez pas avoir à répéter cette étape à moins que le chercheur ne soit cogné ou échappé.

Pour aligner le StarPointer:

1. Apportez le télescope à l'extérieur pendant la journée. En observant à l'oeil nu, trouvez un objet facilement reconnaissable, tel qu'un réverbère, une plaque d'immatriculation de voiture, ou un grand arbre. L'objet devrait être aussi loin que possible, mais au moins un quart de mille (400 m) de distance.
2. Retirez la housse antipoussière principale du télescope et assurez-vous que votre oculaire de 20 mm est installé dans le porte-oculaire.
3. Déplacez le télescope de gauche à droite ou de haut en bas de sorte qu'il soit dirigé à peu près vers l'objet que vous avez choisi dans l'étape 1.
4. Regardez dans le télescope à l'aide de votre oculaire de 20 mm et déplacez manuellement le télescope jusqu'à ce que l'objet que vous avez choisi se trouve dans le centre de la vue. Si l'image est trouble, tournez doucement les boutons de mise au point jusqu'à ce que la mise au point de l'image soit nette.

REMARQUE: l'image dans l'oculaire du télescope apparaîtra à l'envers. C'est parfaitement normal dans un télescope astronomique.

5. Une fois que l'objet est centré dans votre oculaire de 20 mm, allumez le chercheur en tournant le bouton d'alimentation dans le sens horaire aussi longtemps que possible.
6. Avec votre tête placée environ à un pied derrière le chercheur, regardez par la fenêtre ronde et localisez le point rouge. Il sera probablement près de, mais pas sur, l'objet que vous voyez quand vous regardez par l'oculaire de 20 mm.
7. Sans bouger le télescope, utilisez les deux boutons d'ajustement sur le côté et en dessous du StarPointer. L'un contrôle le mouvement de gauche à droite du point, tandis que l'autre contrôle le mouvement de haut en bas. Ajustez les deux jusqu'à ce que le point rouge s'affiche sur l'objet même que vous observez dans l'oculaire de 20 mm.

Choisissez maintenant quelques autres cibles lointaines pour pratiquer comment diriger votre télescope. Regardez par la fenêtre du StarPointer et placez le point rouge sur la cible que vous essayez de voir et de vérifiez que c'est à la portée de l'oculaire de 20mm.

Avec votre chercheur StarPointer aligné, votre télescope est entièrement monté et vous êtes prêt à observer!

REMARQUE: Assurez-vous d'éteindre le chercheur StarPointer si vous ne l'utilisez pas pour conserver l'énergie de la batterie.



Fig. 4

VOTRE PREMIÈRE SESSION D'OBSERVATION ASTRONOMIQUE

LA LUNE

Maintenant vous êtes prêt à sortir votre télescope pendant la nuit et à faire de vraies découvertes!

Commençons par la lune. Cela prend environ un mois pour que la lune termine un cycle complet de phases, de la nouvelle lune à la pleine lune et une fois encore. Essayez de l'observer à différents moments au cours de ce cycle.

Même si vous pouvez observer la lune à n'importe quel moment quand elle est visible dans le ciel nocturne, le meilleur temps pour la regarder c'est deux jours après la nouvelle lune jusqu'à quelques jours avant une pleine lune. Au cours de cette période, vous serez en mesure de voir plus de détails des cratères et des chaînes de montagnes lunaires. Consultez un calendrier pour découvrir quand sera la prochaine nouvelle lune.

1. Avec une vue claire de la lune, réglez votre télescope avec l'oculaire de 20 mm.
2. Allumez le chercheur StarPointer et regardez à travers celui-ci pour trouver le point rouge.
3. Déplacez le télescope jusqu'à ce que vous puissiez voir la lune par la fenêtre du chercheur et que le point rouge soit centré sur la lune.
4. Regardez dans l'oculaire de 20 mm. Tournez doucement les boutons de mise au point pour ajuster la netteté de l'image.

FÉLICITATIONS! VOUS AVEZ MAINTENANT OBSERVÉ VOTRE PREMIER OBJET CÉLESTE!

Pour obtenir une vue rapprochée de la lune, remplacez l'oculaire de 20 mm avec celui de 10 mm. Il vous offrira plus de grossissement, ce qui donnera l'impression que la lune est beaucoup plus grande. Vous allez peut-être devoir ajuster les boutons de mise au point lorsque vous changerez d'oculaires pour vous assurer d'obtenir l'image la plus nette.

Vous pouvez voir de nombreux autres objets célestes, tels que des planètes, des amas d'étoiles et des nébuleuses en utilisant cette même technique de base.

Pour plus de conseils sur l'observation astronomique, veuillez visiter
celestron.com/cosmos

Vous y trouverez des conseils complets pour vous aider à profiter au maximum de votre nouveau télescope y compris:

- Comment observer les planètes
- Comment repérer et observer les étoiles, les étoiles doubles et les amas d'étoiles
- Comment observer les objets du ciel profond tels que les nébuleuses et les galaxies
- Comment choisir un bon endroit pour l'observation astronomique
- Comment évaluer les conditions du ciel

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS DE CELESTRON

- A. Celestron garantit que votre monture de télescope sera exempte de tout défaut de matériaux ou de fabrication pour une période de deux (2) ans. Celestron réparera ou remplacera ce produit ou une partie de celui-ci lorsqu'il a été déterminé, lors d'une inspection par Celestron, que le produit est défectueux en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication. Comme condition à l'obligation de Celestron de réparer ou remplacer un tel produit, le produit doit être retourné à Celestron avec la preuve d'achat satisfaisante pour Celestron.
- B. Un numéro d'autorisation de retour valide doit être obtenu de Celestron avant le renvoi. Appelez Celestron au (310) 328-9560 pour recevoir le numéro à afficher à l'extérieur de votre colis d'expédition.

Tous les retours doivent être accompagnés d'une déclaration écrite indiquant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de jour du propriétaire, ainsi qu'une brève description des prétendus défauts. Les pièces ou le produit ayant été l'objet d'un remplacement deviendront la propriété de Celestron.

Le client sera responsable de tous les frais de transport et d'assurance, à la fois vers et depuis l'usine de Celestron, et devra payer à l'avance ces coûts.

Celestron fera des efforts raisonnables pour réparer ou remplacer tout télescope couvert par cette garantie dans les trente jours suivant sa réception. Dans le cas où une réparation ou un remplacement nécessitera plus de trente jours, Celestron en avisera le client en conséquence. Celestron se réserve le droit de remplacer tout produit qui a été retiré de sa gamme de produits disponibles avec un nouveau produit ayant une valeur et des fonctions équivalentes.

Cette garantie sera nulle et sans effet dans le cas où la conception ou la fonction d'un produit couvert a été modifiée, ou lorsque le produit a été soumis à un usage abusif, à de mauvaises manipulations ou à une réparation non autorisée. En outre, une défaillance ou une détérioration du produit due à l'usure normale n'est pas couverte par cette garantie.

CELESTRON DÉCLINE TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, À MOINS DE DISPOSITIONS EXPRESSES DANS CE DOCUMENT. LA SEULE OBLIGATION DE CELESTRON EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE SERA DE RÉPARER OU REMPLACER LE PRODUIT COUVERT, EN CONFORMITÉ AVEC LES DISPOSITIONS DE CE DOCUMENT. CELESTRON DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUTE PERTE DE PROFITS, TOUT DOMMAGE GÉNÉRAL, PARTICULIER OU INDIRECT POUVANT RÉSULTER DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE, QU'EN RAISON DE L'UTILISATION DE, OU DE L'INCAPACITÉ À UTILISER, UN PRODUIT CELESTRON. TOUTE GARANTIE IMPLICITE QUI EST ET QUI NE PEUT ÊTRE DÉCLINÉE SERA LIMITÉE À UNE DURÉE DE DEUX ANS À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT INITIALE.

Certains états ou certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects ou une limitation sur la durée d'une garantie implicite, alors dans ces cas les limitations et exclusions susmentionnées pourraient ne pas s'appliquer à vous.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Celestron se réserve le droit de modifier ou de cesser la production de tout modèle ou style de télescope, et cela sans préavis.

Si des problèmes liés à la garantie surviennent, ou si vous avez besoin d'assistance pour utiliser votre télescope, contactez:

Celestron
Service à la clientèle
2835 Columbia Street
Torrance, CA 90503
Tél. (310) 328-9560
Fax. (310) 212-5835
Du lundi au vendredi, de 8 h à 16 h HNP

REMARQUE: Cette garantie est valable pour les clients américains et canadiens qui ont acheté ce produit auprès d'un revendeur autorisé Celestron aux États-Unis ou au Canada. La garantie en dehors des E.-U. et du Canada n'est valable que pour les clients ayant acheté le produit d'un distributeur international de Celestron ou d'un distributeur agréé dans le pays en question. Veuillez communiquer avec eux pour toute réparation sous garantie.

C O S M O S™

A SPACETIME ODYSSEY

FIRSTSCOPE 76 TÉLESCOPE



FCC NOTE: Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement génère des interférences nuisibles à la réception de programmes de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence à l'aide de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement dans une prise de courant faisant partie d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le distributeur ou un technicien radio ou TV d'expérience pour de l'assistance.

La conception et la spécification du produit peuvent être modifiées sans préavis.
Ce produit a été conçu à l'intention des utilisateurs âgés de 14 ans et plus.



© 2014 Celestron • Tous droits réservés.

www.celestron.com

2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 U.S.A.

Telephone: 800.421.9649

22023

12-13

TM and © 2014 COSMOS™ Studios, Inc. Tous droits réservés..

Imprimé en Chine



C O S M O S™

A SPACETIME ODYSSEY

FIRSTSCOPE 76 TELESKOP

BEDIENUNGSANLEITUNG

MODELL-NR. 22023



LIEFERUMFANG

Wir empfehlen Ihnen, die Verpackung Ihres Teleskops aufzubewahren, um das Teleskop bei Nichtverwendung darin zu verstauen. Gehen Sie beim Auspacken vorsichtig vor, da Kleinteile enthalten sind. Überprüfen Sie anhand der untenstehenden Teileliste die Vollständigkeit aller Teile und Zubehörteile.

TEILELISTE



Abb. 1

! SONNENSTRAHLEN-WARNHINWEIS

Schauen Sie weder mit bloßem Auge noch durch ein Teleskop direkt in die Sonne, es sei denn, Sie verfügen über einen geeigneten Sonnenfilter. Sie könnten permanente und irreversible Augenschäden davontragen.

Das Teleskop keinesfalls zur Projektion eines Bildes der Sonne auf eine Oberfläche verwenden. Durch die interne Wärmeakkumulation können das Teleskop und etwaiges daran angeschlossenes Zubehör beschädigt werden.

Niemals einen Okularsonnenfilter oder einen Herschelkeil verwenden. Die interne Wärmeakkumulation im Teleskop kann zu Rissen oder Brüchen dieser Instrumente führen. Dadurch könnte ungefiltertes Sonnenlicht ins Auge gelangen.

Lassen Sie das Teleskop nicht unbeaufsichtigt, vor allem wenn sich Kinder oder Erwachsene, die mit der korrekten Bedienung Ihres Teleskops nicht vertraut sind, in der Nähe befinden.

DAS TELESKOP AUFBAUEN

DIE MONTIERUNG UND DER TELESKOPTUBUS

Die Montierung Ihres FirstScopes sowie der Teleskoptubus sind vollständig montiert. Nehmen Sie Teleskop und Montierung einfach aus der Verpackung und stellen Sie beides auf einen stabilen Untergrund, wie z. B. einen Tisch oder eine Bank. Achten Sie auf einen guten Halt, damit Sie das Okular bequem erreichen und das Teleskop über den Himmel bewegen können.

Die Azimut-Montierung Ihres FirstScopes kann ganz geschmeidig mit leichtem Fingerdruck nach oben, unten, rechts und links bewegt werden, was das Nachführen von über den Nachthimmel wandernden Objekten ganz einfach macht.

Der Widerstand in der Auf- und Abwärtsrichtung ist je nach Okulargewicht einstellbar. Wird der Knopf gegen den Uhrzeigersinn gedreht, verringert sich der Widerstand und ein Bewegen wird leichter, während ein Drehen im Uhrzeigersinn den Widerstand erhöht. Stellen Sie den Widerstand so ein, dass das Teleskop durch die Schwerkraft nicht nach unten gezogen wird.

Im Gegensatz zu festen Zielen am Boden wandern astronomische Ziele über den Himmel. Verantwortlich dafür ist die Erddrehung. Wenn Sie durch Ihr Teleskop ein Himmelsobjekt beobachten, wie beispielsweise den Mond oder einen Planeten, wandert dieser langsam durch das Sichtfeld Ihres Okulars. Damit ein Objekt im Zentrum des Sichtfelds bleibt, müssen Sie die Montierung in Höhen- und Azimutausrichtung immer wieder leicht nachführen.

DIE OKULARE

Das FirstScope ist mit zwei Okularen ausgestattet, eines weist eine niedrige Vergrößerung (20-mm-Okular), das andere eine hohe Vergrößerung (10-mm-Okular) auf. Wählen Sie nach jedem Aufbau Ihres Teleskops immer zuerst das 20-mm-Okular. Nachdem Ihr Zielobjekt im 20-mm-Okular zentriert ist, können Sie zum 10-mm-Okular mit höherer Vergrößerung wechseln, um ein detaillierteres Bild zu erhalten.

Beachten Sie, dass Ihr Teleskop für astronomisches Beobachten konzipiert wurde und Objekte auf der Erde daher auf dem Kopf stehend erscheinen. Dies ist völlig normal.

Das Okular installieren:

1. Lösen Sie die beiden silbernen Feststellschrauben am Fokussierer und ziehen Sie die kleine Kunststoff-Schutzkappe ab.
2. Stecken Sie den Silberzylinder an der Unterseite des Okulars in den Fokussierer.
3. Ziehen Sie die zwei Feststellschrauben wieder an, um das Okular zu fixieren.
4. Um ein scharfes Bild zu erhalten, muss das Okular fokussiert werden. Schauen Sie zum Fokussieren durch das Okular und drehen Sie langsam an den Fokussierknöpfen unter dem Okular am Fuß des Fokussierers, bis Sie ein scharfes Bild erhalten.



Abb. 2

STARPOINTER-SUCHERFERNROHR

Das FirstScope ist mit einem StarPointer-Sucherfernrohr mit rotem Punkt ausgestattet, mit dessen Hilfe Sie ein Zielobjekt im Teleskop anvisieren können.

Ihr StarPointer-Sucherfernrohr installieren:

1. Drehen Sie die zwei Silbermuttern von den Gewindestiften oben am Tubus in der Nähe des Fokussierers ab.
2. Bringen Sie die beiden Bohrungen im Fuß des Sucherfernrohrs so über die Gewindestifte, dass der Fuß bündig auf dem Teleskoptubus sitzt. Achten Sie darauf, dass das runde Fenster am Sucherfernrohr zur Oberseite des Tubus zeigt (das Ende des Teleskoptubus mit dem Fokussierer).
3. Drehen Sie die beiden Muttern wieder auf die Gewindestifte.



Abb. 3

AUSRICHTEN DES STARPOINTER-SUCHERFERNROHRS

Das StarPointer-Sucherfernrohr unterstützt Sie beim Ausrichten Ihres Teleskops, indem Sie beim Blick durch das runde Glasfenster Ihr Zielobjekt mit einem roten Punkt, der auf das Fenster projiziert wird, abdecken können.

Nach dem ersten Aufbau Ihres Teleskops müssen Sie den StarPointer an der Hauptoptik Ihres Teleskops ausrichten. Obwohl dies auch bei Nacht vorgenommen werden kann, ist es bei Tag bedeutend einfacher. Einmal ausgerichtet, muss Ihr Sucherfernrohr nicht erneut ausgerichtet werden, es sei denn, es wird einem Stoß ausgesetzt und fällt um.

Den StarPointer ausrichten:

1. Nehmen Sie Ihr Teleskop bei Tag nach draußen. Suchen Sie mit dem bloßen Auge ein leicht erkennbares Objekt, wie eine Straßenlaterne, ein Autokennzeichen oder einen hohen Baum. Das Objekt sollte 400 Meter oder weiter entfernt sein.
2. Nehmen Sie die große Schutzabdeckung vom Teleskop ab und vergewissern Sie sich, dass das 20-mm-Okular am Fokussierer angebracht ist.
3. Schwenken Sie das Teleskop nach links und rechts bzw. auf und ab, um das in Schritt 1 gewählte Objekt grob anzuvisieren.
4. Schauen Sie durch das 20-mm-Okular Ihres Teleskops und schwenken Sie dieses manuell, bis das ausgewählte Objekt im Zentrum des Sichtfelds liegt. Ist das Bild unscharf, drehen Sie langsam am Fokussierknopf, bis das Bild scharf gestellt ist.

ANMERKUNG: Das Bild im Teleskop-Okular steht dabei auf dem Kopf. Das ist für ein Astronomie-Teleskop völlig normal.

5. Sobald das Objekt im 20-mm-Okular zentriert ist, können Sie das Sucherfernrohr einschalten, indem Sie den Netzschalter-Drehknopf bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn drehen.
6. Bringen Sie Ihren Kopf etwa 30 cm hinter den Sucher, schauen Sie durch das runde Fenster und suchen Sie den roten Punkt. Dieser befindet sich höchstwahrscheinlich nahe, jedoch nicht direkt auf dem Objekt, das Sie durch das 20-mm-Okular betrachten.
7. Drehen Sie nun, ohne das Teleskop zu bewegen, an den beiden Einstellknöpfen seitlich und unterhalb des StarPointers. Der eine Drehknopf steuert die Links-Rechts-Bewegung und der andere die Auf- und Abbewegung des Punkts. Stellen Sie beide so ein, dass der rote Punkt direkt über dem Objekt erscheint, dass Sie im 20-mm-Okular betrachten.

Visieren Sie nun einige andere entfernte Zielobjekte an, um das Ausrichten Ihres Teleskops zu üben. Schauen Sie durch das StarPointer-Fenster und führen Sie den roten Punkt über das Zielobjekt; vergewissern Sie sich dabei, dass Sie durch das 20-mm-Okular schauen.

Nach dem Ausrichten des StarPointer-Sucherfernrohrs ist Ihr Teleskop vollständig montiert und bereit für die erste Beobachtung!

HINWEIS: Achten Sie darauf, das StarPointer-Sucherfernrohr bei Nichtverwendung auszuschalten, um die Batterie zu schonen.



Abb. 4

IHRE ERSTE ASTRONOMIE-BEOBACHTUNGSSSESSION

DER MOND

Jetzt können Sie Ihr Teleskop bei Nacht nach draußen nehmen und ans Beobachten gehen!

Fangen wir mit dem Mond an. Der Mond benötigt für einen vollständigen Phasenzyklus vom Neumond über den Vollmond zurück zum Neumond ungefähr einen Monat. Versuchen Sie, ihn zu verschiedenen Stadien dieses Zyklus zu beobachten.

Obwohl sich ein sichtbar am Nachthimmel stehender Mond immer als Beobachtungsobjekt eignet, ist die beste Zeit zwei Tage nach dem Neumond bis ein paar Tage vor dem Vollmond. Innerhalb dieses Zeitfensters zeigen sich Krater und Mondgebirge am detailreichsten. Den nächsten Neumond können Sie einem Kalender entnehmen.

1. Bauen Sie Ihr Teleskop mit dem 20-mm-Okular auf, sobald Sie eine freie Sicht auf den Mond haben.
2. Schalten Sie das StarPointer-Sucherfernrohr ein und schauen Sie hindurch, um den roten Punkt auszumachen.
3. Schwenken Sie Ihr Teleskop, bis Sie den Mond durch das Sucherfernrohr-Fenster sehen können und sich der rote Punkt mittig auf dem Mond befindet.
4. Schauen Sie durch das 20-mm-Okular. Drehen Sie vorsichtig an den Fokussierknöpfen, um das Bild scharfzustellen.

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH! SIE HABEN GERADE IHR ERSTES HIMMELSOBJEKT BEOBACHTET!

Tauschen Sie das 20-mm-Okular gegen das 10-mm-Okular aus, um den Mond näher heranzuholen. Es stellt eine höhere Vergrößerung bereit, wodurch der Mond um einiges größer erscheint. Nach dem Okularwechsel könnte ein erneutes Fokussieren nötig sein, um ein scharfes Bild zu erhalten.

Sie können mithilfe dieser grundlegenden Technik viele weitere Himmelsobjekte, wie Planeten, Sternhaufen und Nebel, beobachten.

Besuchen Sie für weitere Tipps über astronomische Beobachtungen
celestron.com/cosmos

Hier finden Sie umfassende Tipps, um Ihr neues Teleskop optimal zu nutzen, einschließlich:

- Wie man Planeten beobachtet
- Wie man Sterne, Doppelsterne und Sternhaufen lokalisiert und beobachtet
- Wie man Deep-Sky-Objekte wie Nebel und Galaxien beobachtet
- Wie man einen guten Standort für astronomische Beobachtungen auswählt
- Wie man die Bedingungen am Himmel bewertet

ZWEIJÄHRIGE EINGESCHRÄNKTE GARANTIE VON CELESTRON

A. Celestron garantiert, dass Ihre Teleskop-Montierung für zwei Jahre frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Celestron wird ein solches Produkt oder Teile davon, wenn nach Inspektion durch Celestron ein Defekt an Material oder Verarbeitung gefunden wurde, reparieren oder austauschen. Die Verpflichtung von Celestron, ein solches Produkt zu reparieren oder auszutauschen, unterliegt der Bedingungen, dass das Produkt zusammen mit einem für Celestron zufriedenstellenden Kaufbeleg an Celestron zurückgesendet wird.

B. Die korrekte Rücksende-Autorisationsnummer muss zuvor von Celestron angefordert werden. Rufen Sie Celestron unter (310) 328-9560 an, um die Nummer, die auf der Außenseite Ihres Versandcontainers aufgebracht ist, zu erhalten.

Alle Rücksendungen müssen eine schriftliche Erklärung enthalten, aus der der Name, die Adresse und die Telefonnummer des Eigentümers, zu der er tagsüber erreichbar ist, zusammen mit einer kurzen Beschreibung aller beanstandeten Defekte, hervorgeht. Ausgetauschte Teile oder Produkte werden Eigentum von Celestron.

Der Kunde ist für alle Kosten für Versand und Versicherung zu und vom Celestron-Werk verantwortlich und muss diese Kosten im Voraus begleichen.

Celestron muss vernünftige Maßnahmen ergreifen, um jede Teleskopmontierung unter dieser Garantie innerhalb von 30 Tagen nach Erhalt zu reparieren oder auszutauschen. Für den Fall, dass Reparatur oder Austausch mehr als dreißig Tage in Anspruch nimmt, muss Celestron den Kunden entsprechen in Kenntnis setzen. Celestron behält sich das Recht vor, ein Produkt, das aus der Produktlinie ausgeschieden ist, durch ein neues oder in Wert und Funktion vergleichbares Produkt zu ersetzen.

Diese Garantie erlischt und wird außer Kraft gesetzt, für den Fall, dass ein Produkt unter der Garantie in Design oder Funktion modifiziert wurde oder Missbrauch, unsachgemäße Handhabung oder unautorisierter Reparatur unterzogen wurde. Des Weiteren sind Produktfehlfunktionen oder Wertminderung aufgrund von normalem Verschleiß von dieser Garantie nicht abgedeckt.

CELESTRON LEHNT JEGICHE GEWÄHRLEISTUNG, OB AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, OB DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, AUSSER DEM HIERIN GENANTEN, AB. DIE ALLEINIGE VERPFLICHTUNG VON CELESTRON UNTER DIESER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE BESTEHT DARIN, DAS DURCH DIE GARANTIE ABGEDECKTE PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN HIERIN FESTGEHALTENEN BEDINGUNGEN ZU REPARIEREN ODER AUSZUTAUSSCHEN. CELESTRON LEHNT AUSDRÜCKLICH JEGICHE HAFTUNG FÜR ENTGANGENE PROFITE, ALLGEMEINE, SPEZIELLE, INDIREKTE ODER FOLGESCHÄDEN AB, DIE SICH AUS EINER GARANTIEVERLETZUNG ERGEBEN KÖNNTEN ODER DIE DURCH NUTZUNG BZW. UNFÄHIGKEIT ZUR NUTZUNG JEDLICHEN CELESTRON-PRODUKTS ERGEBEN. JEGICHE STILLSCHWEIGENDE ODER NICHT BEANSPRUCHBARE GEWÄHRLEISTUNGEN IST ZEITLICH AUF ZWEI JAHRE AB DATUM DES URSPRÜNGLICHEN KAUFES BESCHRÄNKT.

Einige Staaten erlauben keinen Ausschluss oder keine Beschränkung von zufälligen oder Folgeschäden sowie keine zeitliche Begrenzung einer stillschweigenden Garantie; daher könnten die oben genannten Beschränkungen und Ausschlüsse auf Sie nicht zutreffen.

Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte und darüber hinaus könnten Sie auch weitere Rechte haben, die von Land zu Land variieren.

Celestron behält sich das Recht vor, jegliches Modell und jeglichen Teleskoptyp zu modifizieren oder aus der Produktlinie auszuschließen, ohne Ihnen dies vorher anzukündigen.

Wenn ein Garantiefall eintritt oder wenn Sie Hilfestellung bei der Verwendung Ihrer Teleskopmontierung benötigen, wenden Sie sich bitte an:

Celestron
Kundendienstabteilung
2835 Columbia Street
Torrance, CA 90503
Tel. (310) 328-9560
Fax. (310) 212-5835
Montag – Freitag 8.00 – 16.00 PST (pazifische Zeitzone)

ANMERKUNG: Diese Garantie ist für Kunden in den USA und Kanada gültig, die dieses Produkt von einem autorisierten Celestron-Händler in den USA oder Kanada gekauft haben. Eine Garantie außerhalb der USA und Kanada gilt nur für Kunden, die bei einem internationalen Celestron-Vertrieb oder einem autorisierten Celestron-Händler im jeweiligen Land eingekauft haben. Bitte wenden Sie sich für jeden Garantieservice an diese Ansprechpartner.

C O S M O S™

A SPACETIME ODYSSEY

FIRSTSCOPE 76 TELESKOP

CE FCC



FCC-ERKLÄRUNG: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B in Übereinstimmung mit Artikel 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor Störungen in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen und kann, wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet wird, Störungen im Funkverkehr verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass in einer bestimmten Einrichtung keine Störungen auftreten. Falls dieses Gerät Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch ein vorübergehendes Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird der Benutzer dazu angehalten, die Störung durch eine oder mehrere der nachstehenden Maßnahmen zu beheben:

- Die Empfangsantenne verlegen oder neu ausrichten.
- Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
- Das Gerät an eine andere Steckdose auf einem anderen Stromkreis als dem des Empfängers anschließen.
- Den Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernstechniker um Hilfe bitten.

Produktdesign und technische Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.
Dieses Produkt wurde für die Verwendung durch Personen von 14 Jahren und darüber entworfen und vorgesehen.



©2014 Celestron • Alle Rechte vorbehalten.
www.celestron.com
2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 U.S.A.
Telefon: 800.421.9649

22023

12-13

TM and © 2014 COSMOS™ Studios, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Gedruckt in China



C O S M O S TM

A SPACETIME ODYSSEY

FIRSTSCOPE 76 TELESCOPIO

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MODELO #22023



FIRSTSCOPE 76 TELESCOPIO

CONTENIDO DE LA CAJA

Recomendamos guardar la caja de su telescopio para poder usarla para guardarlo cuando no lo use. Desembale cuidadosamente la caja, algunas piezas son pequeñas. Use la lista de piezas siguiente para comprobar que dispone de todas las piezas y accesorios.

LISTA DE PIEZAS



Fig. 1

⚠ AVISO SOLAR

No mire nunca directamente al Sol con los ojos descubiertos o un telescopio, a menos que tenga un filtro solar adecuado. Puede producir daños oculares permanentes e irreversibles.

No use nunca su telescopio para proyectar una imagen del Sol sobre ninguna superficie. La acumulación interna de calor puede dañar el telescopio y cualquier accesorio que tenga instalado.

No use nunca un filtro solar de ocular ni una cuña Herschel. La acumulación interna de calor en el telescopio puede hacer que los dispositivos se agrieten o rompan, permitiendo pasar la luz solar sin filtrar hasta el ojo.

No deje el telescopio sin supervisión, especialmente cuando estén presentes niños o adultos no familiarizados con los procedimientos operativos correctos del telescopio.

MONTAJE DEL TELESCOPIO

EL SOPORTE Y EL TUBO DEL TELESCOPIO

Su soporte y tubo de telescopio del FirstScope están totalmente montados. Saque el telescopio y el soporte de la caja y póngalo sobre una superficie estable, como una mesa o banco. Asegúrese de utilizar un soporte que le permita acceder fácilmente al ocular cuando mueva el telescopio por el firmamento.

Su soporte altazimut del FirstScope ha sido diseñado para girar suavemente arriba, abajo, a izquierda o derecha con una leve presión de los dedos, haciendo fácil seguir objetos celestes a medida que parecen desplazarse por el firmamento nocturno.

La tensión en dirección ascendente y descendente puede ajustarse para adaptarse a los diversos pesos de los oculares. Girar el mando en sentido contrario a las agujas del reloj reduce la tensión, facilitando moverlo, mientras que girarlo en el sentido de las agujas del reloj aumenta la tensión. Establezca la tensión a un nivel cómodo de forma que el telescopio no baje por la gravedad.

A diferencia de los objetivos fijos terrestres, los objetivos astronómicos se desplazan por el firmamento. Este movimiento es causado por la rotación de la Tierra. Cuando observe un objetivo celeste con el telescopio, como la Luna o un planeta, parecerá desplazarse lentamente por el campo de visión del ocular. Para mantener centrado el objeto en el campo de visión, tendrá que mover el soporte en altitud y azimut.

OCULARES

El FirstScope incluye dos oculares, uno de baja potencia (ocular de 20 mm) y uno de una potencia superior (ocular de 10 mm). Siempre que instale el telescopio, comience por el ocular de 20 mm. Cuando haya centrado el objetivo en el ocular de 20 mm, puede cambiar al ocular de mayor potencia de 10 mm para obtener una visión más detallada.

Observe que, como su telescopio ha sido diseñado para uso astronómico, las imágenes de objetos terrestres se verán boca abajo. Es normal.

Para instalar un ocular:

1. Afloje los dos tornillos plateados del enfoque y saque la pequeña tapa de plástico para polvo.
2. Introduzca el cañón plateado en la parte inferior del ocular, en el enfoque.
3. Apriete los dos tornillos para asegurar el ocular.
4. Para ver la imagen lo más definida posible, debe enfocar el ocular. Para enfocar, mire por el ocular y gire lentamente los mandos de enfoque bajo el ocular en la base del enfoque hasta ver la imagen lo más definida posible.



Fig. 2

LOCALIZADOR STARPOINTER

El FirstScope incluye un localizador de punto rojo StarPointer que se utiliza como herramienta de mira al apuntar el telescopio a un objetivo.

Para instalar el localizador StarPointer:

1. Saque las dos roscas plateadas de los soportes estriados en la parte superior del tubo, cerca del enfoque.
2. Ponga los dos agujeros en la base del localizador sobre los soportes estriados de forma que la base del localizador quede lisa sobre el tubo del telescopio. Asegúrese de que la ventana redonda del localizador apunte a la parte superior del tubo (el extremo del tubo del telescopio con el enfoque).
3. Vuelva a poner las dos roscas en los soportes estridados.



Fig. 3

ALINEAR EL LOCALIZADOR STARPOINTER

El localizador StarPointer le ayuda a apuntar el telescopio mirando por la ventana redonda y cubriendo el objetivo con el punto rojo proyectado en la ventana.

La primera vez que monte el telescopio, deberá alinear el StarPointer con la óptica principal del telescopio. Aunque puede realizar este paso de noche, es notablemente más sencillo de día. Cuando haya finalizado la alineación del localizador, no deberá repetir este paso a menos que se golpee o caiga el localizador. Para alinear el StarPointer:

To align the StarPointer:

1. Saque su telescopio al exterior durante el día. Con el ojo desnudo, localice un objeto fácilmente reconocible, como una farola, una matrícula de coche o un árbol alto. El objeto debe estar lo más lejos posible, al menos a 400 m.
 2. Saque la cubierta contra el polvo principal del telescopio y asegúrese de que el ocular de 20 mm esté instalado en el enfoque.
 3. Mueva el telescopio a izquierda y derecha o arriba y debajo de forma que apunte aproximadamente al objeto elegido en el paso 1.
 4. Mire por el telescopio con el ocular de 20 mm y muévelo manualmente hasta que el objeto elegido quede en el centro del campo de visión. Si la imagen está borrosa, gire suavemente los mandos de enfoque hasta que quede enfocada.
- NOTE:** The image in the telescope eyepiece will appear upside-down. This is perfectly normal in an astronomical telescope.
5. Cuando el objeto esté centrado en el ocular de 20 mm, active el localizador girando el mando de encendido en el sentido de las agujas del reloj al máximo.
 6. Con la cabeza a aproximadamente 30cm del localizador, mire por la ventana redonda del localizador y localice el punto rojo. Probablemente esté cercana, pero no encima, del objeto que observe por el ocular de 20 mm.
 7. Sin mover el telescopio, use los dos mandos de ajuste del lateral y debajo del StarPointer. Uno controla el movimiento a izquierda-derecha del punto, y el otro controla el movimiento arriba-abajo. Ajuste ambos hasta que el punto rojo aparezca sobre el mismo objeto que esté observando con el ocular de 20 mm.

Ahora elija otros objetivos distantes para practicar apuntar con el telescopio. Mire por la ventana del StarPointer y coloque el punto rojo en el objetivo que esté intentando ver, y compruebe que esté en el ocular de 20 mm del telescopio.

Con el localizador StarPointer alineado, el telescopio está totalmente montado y está a punto para observar.

NOTA: Asegúrese de apagar el localizador StarPointer cuando no esté en uso para conservar batería.



Fig. 4

PRIMERA SESIÓN DE OBSERVACIÓN ASTRONÓMICA

LA LUNA

Ahora está a punto para sacar su telescopio de noche y realizar observaciones reales.

Comencemos con la Luna. La Luna tarda aproximadamente un mes en realizar un ciclo de fases completo, de Luna nueva a Luna llena y vuelta a empezar. Pruebe a observarla en distintos momentos de este ciclo.

Aunque puede observar la Luna siempre que esté visible en el firmamento nocturno, el mejor momento para observarla es a partir de dos días después de Luna nueva hasta algunos días antes de Luna llena. Durante este periodo podrá ver el máximo detalle de los cráteres y riscos lunares. Consulte un calendario para saber cuándo será la siguiente Luna nueva.

1. Con una vista clara de la Luna, instale el telescopio con el ocular de 20 mm.
2. Encienda el localizador StarPointer y mire por él para localizar el punto rojo.
3. Mueva el telescopio hasta que pueda ver la Luna por la ventana del localizador y el punto rojo esté centrado en la Luna.
4. Mire por el ocular de 20 mm. Gire suavemente los mandos de enfoque para ajustar la definición de la imagen.

FELICIDADES. HA OBSERVADO SU PRIMER OBJETO CELESTE.

Para tener una vista más cercana de la Luna, cambie el ocular de 20 mm por el ocular de 10 mm. Obtendrá un mayor aumento, haciendo que la Luna se vea mucho más grande. Puede tener que ajustar los mandos de enfoque cuando cambie oculares, para asegurarse de obtener la imagen más definida posible.

Puede observar muchos otros objetos celestes, como planetas, cúmulos estelares y nebulosas usando esta misma técnica elemental.

Para más recomendaciones sobre observación astronómica visite
celestron.com/cosmos

Allí encontrará recomendaciones completas para ayudarle a aprovechar al máximo su nuevo telescopio, incluyendo:

- Observación de planetas
- Localización y observación de estrellas, estrellas binarias y cúmulos estelares
- Observación de objetos del espacio profundo, como nebulosas y galaxias
- Elección de una ubicación adecuada para la observación astronómica
- Evaluación de las condiciones del firmamento

GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS DE CELESTRON

A. Celestron garantiza que su telescopio está libre de defectos de material y mano de obra durante dos años. Celestron reparará o sustituirá el producto o parte del mismo si, al ser inspeccionado por Celestron, demuestra tener defectos de materiales o mano de obra. Como condición de la obligación de Celestron de reparar o sustituir dicho producto, el producto debe ser devuelto a Celestron junto con una prueba de compra adecuada para Celestron.

B. Debe obtener un número de autorización de devolución adecuado de Celestron antes de la devolución. Llame a Celestron al (310) 328-9560 para recibir el número que se mostrará en el exterior del recipiente de transporte.

Cualquier devolución debe ir acompañada de una declaración por escrito en la que conste el nombre, dirección y número de teléfono de contacto durante el día del propietario, junto con una breve descripción de cualquier defecto reclamado. Las piezas o productos sustituidos pasarán a ser propiedad de Celestron.

El cliente será responsable de cualquier coste de transporte y seguros, tanto hacia como desde la fábrica de Celestron, y deberá cubrir dichos costes.

Celestron realizará todos los esfuerzos razonables para reparar o sustituir cualquier telescopio cubierto por esta garantía en los treinta días siguientes a su recepción. En caso de que la reparación o sustitución precise de más de treinta días, Celestron se lo notificará al cliente. Celestron se reserve el derecho de sustituir cualquier producto que haya sido dejado de fabricar por un nuevo producto de valor y función comparables.

Esta garantía será nula y sin efecto en caso de que un producto cubierto haya sido modificado en su diseño o función, o sometido a abuso, mal uso, mala manipulación o reparación no autorizada. Además, las averías o deterioro del producto por desgaste normal no están cubiertos por esta garantía.

CELESTRON RECHAZA TODA RESPONSABILIDAD POR GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, SEAN DE ADECUACIÓN COMERCIAL PARA UN USO ESPECÍFICO, SALVO LAS EXPLICITAMENTE AQUÍ DECLARADAS. LA ÚNICA OBLIGACIÓN DE CELESTRON EN ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ REPARAR O SUSTITUIR EL PRODUCTO CUBIERTO, DE ACUERDO CON LOS TÉRMINOS AQUÍ ESTABLECIDOS. CELESTRON RECHAZA EXPLICITAMENTE CUALQUIER PÉRDIDA DE BENEFICIOS, DAÑOS GENERALES, ESPECIALES, INDIRECTOS O CONSIGUIENTES QUE PUEDAN RESULTAR DE LA VULNERACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA, O SURJAN DEL USO O INCAPACIDAD PARA USAR CUALQUIER PRODUCTO CELESTRON. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE NO PUEDA REHUSARSE SERÁ LIMITADA EN SU DURACIÓN A UN TÉRMINO DE DOS AÑOS DESDE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de datos incidentales o consiguientes, ni permiten limitar el tiempo que dura una garantía implícita, por lo que las limitaciones indicadas o exclusiones pueden no serle aplicables.

Esta garantía le ofrece derechos legales específicos, y puede tener otros derechos, que varían según el estado.

Celestron se reserva el derecho de modificar o cesar, sin previo aviso, cualquier modelo o estilo de telescopio.

Si surgen problemas de garantía, o necesita asistencia al usar su telescopio, contacte con:

Celestron
Departamento de servicio al cliente
2835 Columbia Street
Torrance, CA 90503
Tel. (310) 328-9560
Fax. (310) 212-5835
Lunes-Viernes 8AM-4PM PST

NOTA: Esta garantía tiene validez para clientes de EE.UU. y Canadá que hayan adquirido este producto en un vendedor autorizado de Celestron en EE.UU. y Canadá. La garantía fuera de EE.UU. y Canadá solamente es válida para clientes que hayan adquirido de un distribuidor internacional de Celestron o un vendedor autorizado de Celestron en el país en cuestión. Contacte con ellos para obtener servicio de garantía.

C O S M O S™

A SPACETIME ODYSSEY

FIRSTSCOPE 76 TELESCOPIO

CE FCC



Nota FCC: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según el apartado 15 de las normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación doméstica. Este equipo genera, usa e irradia energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas en comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir las interferencias con una o varias de las medidas siguientes:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de un circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Consultar al vendedor o aun técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

El diseño y las especificaciones del producto están sujetos a cambios sin notificación previa.

Este producto ha sido diseñado y está pensado para ser usado por personas de 14 años o más de edad.



© 2014 Celestron • Todos los derechos reservados.
www.celestron.com
2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 U.S.A.
Teléfono: 800.421.9649

22023

12-13

TM and © 2014 COSMOS™ Studios, Inc. Todos los derechos reservados.

Impreso en China



C O S M O S™

A SPACETIME ODYSSEY

FIRSTSCOPE 76 TELESCOPIO

MANUALE DI ISTRUZIONI

MODELLO N. 22023



FIRSTSCOPE 76 TELESCOPIO

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Si consiglia di conservare la confezione del telescopio per poter riporre il telescopio al suo interno quando non in uso. Aprire la confezione con attenzione, in quanto sono presenti parti di piccole dimensioni. Utilizzare il seguente elenco per verificare che nella confezione non ci siano parti o accessori mancanti.

ELENCO PARTI



Fig. 1



AVVERTENZA SOLARE

Mai guardare direttamente il Sole a occhio nudo o con un telescopio (a meno che non si disponga di un filtro solare adeguato). Ciò potrebbe causare danni irreversibili agli occhi.

Mai utilizzare il telescopio per proiettare un'immagine del Sole su una qualsiasi superficie. L'accumulo interno di calore può danneggiare il telescopio e i relativi accessori collegati.

Mai utilizzare un filtro solare per oculare o un prisma di Herschel. L'accumulo di calore all'interno del telescopio può causare l'incrinatura o la rottura di tali dispositivi, lasciando che la luce solare non filtrata passi attraverso l'occhio.

Non lasciare il telescopio incustodito, specialmente in presenza di bambini o adulti privi di nozioni sul corretto utilizzo del telescopio.

ASSEMBLAGGIO DEL TELESCOPIO

TUBO E SUPPORTO TELESCOPIO

Il tubo e il supporto del telescopio FirstScope sono già assemblati. Basta rimuovere il telescopio e il supporto dalla confezione e collocarli su una superficie stabile, come un tavolo o una panca. Assicurarsi di utilizzare un elemento di appoggio che renda facile l'accesso all'oculare mentre si muove il telescopio durante le osservazioni.

Il supporto altazimutale del telescopio FirstScope è progettato per ruotare facilmente verso il basso, l'alto, destra e sinistra con un semplice tocco delle dita, facilitando il tracciamento degli oggetti celesti mentre attraversano il cielo stellato.

La tensione verso l'alto e verso il basso è regolabile, per l'adattamento a oculari di peso diverso. Girando la manopola in senso antiorario si diminuisce la tensione rendendo il movimento più facile, mentre girandola in senso orario si aumenta la tensione. Regolare la tensione a un livello comodo per evitare che il telescopio si muova verso il basso in risposta alla forza di gravità.

A differenza degli oggetti terrestri fissi, gli oggetti celesti si muovono nel cielo. Ciò è dovuto alla rotazione della Terra. Quando si osserva un oggetto celeste attraverso il microscopio, ad esempio la Luna o un pianeta, quest'ultimo attraversa il campo visivo dell'oculare muovendosi. Per mantenere l'oggetto al centro del campo visivo è necessario muovere il supporto in orizzontale e verticale.

GLI OCULARI

Il FirstScope è corredato da due oculari, uno a bassa potenza (20 mm) e uno a maggiore potenza (10 mm). Quando si regola il telescopio iniziare sempre con l'oculare da 20 mm. Una volta centrato l'oggetto nell'oculare da 20 mm è possibile passare all'oculare più potente da 10 mm per ottenere una vista più dettagliata.

Tenere presente che, poiché il telescopio è progettato per un uso di tipo astronomico, gli oggetti terrestri vengono visti sottosopra; ciò è perfettamente normale.

Per installare l'oculare:

1. Allentare le due viti di fissaggio argentate sul focalizzatore e rimuovere il coperchio antipolvere piccolo.
2. Inserire nel focalizzatore la canna di metallo sul fondo dell'oculare.
3. Serrare le due viti di fissaggio per fissare l'oculare.
4. Per ottenere la maggiore nitidezza possibile è necessario mettere a fuoco l'oculare. Per mettere a fuoco osservare attraverso l'oculare, quindi girare lentamente le manopole di messa a fuoco sotto l'oculare alla base del focalizzatore fino a quando non si ottiene un'immagine perfettamente nitida.



Fig. 2

IL MIRINO STARPOINTER

Il telescopio FirstScope è dotato di mirino a punto rosso StarPointer, utilizzabile come strumento di osservazione quando si punta il telescopio su un oggetto.

Per fissare il mirino StarPointer:

1. Rimuovere i due dadi argentati dai perni filettati nella parte superiore del tubo, vicino al focalizzatore.
2. Collocare i due fori alla base del mirino sui perni filettati in modo che la base del mirino sia a contatto con il tubo del telescopio. Assicurarsi che la finestrella circolare sul mirino sia puntata verso la parte superiore del tubo (l'estremità del tubo del telescopio su cui si trova il focalizzatore).
3. Serrare i due dadi nei perni filettati.



Fig. 3

ALLINEAMENTO DEL MIRINO STARPOINTER

Il mirino StarPointer aiuta a puntare il telescopio mediante l'osservazione attraverso la finestrella circolare, segnalando l'oggetto con il punto rosso proiettato nella finestrella.

Al primo assemblaggio del telescopio è necessario allineare il mirino StarPointer con le ottiche principali del telescopio. Sebbene questa operazione possa essere effettuata di notte, è decisamente più facile da eseguire di giorno. Una volta completato l'allineamento del mirino non è necessario ripetere l'operazione, a meno che il mirino non venga colpito o fatto cadere.

Per allineare il mirino StarPointer:

1. Portare il telescopio all'esterno di giorno. A occhio nudo, individuare un oggetto facilmente riconoscibile, come ad esempio un semaforo, la targa di un'auto o un albero di grandi dimensioni. L'oggetto dovrebbe trovarsi il più lontano possibile, minimo a 400 metri.
2. Rimuovere dal telescopio la copertura antipolvere principale e assicurarsi che l'oculare da 20 mm sia installato nel focalizzatore.
3. Muovere il telescopio verso destra o sinistra, l'alto o il basso in modo tale che il telescopio sia puntato verso l'oggetto individuato al punto 1.
4. Osservare attraverso il microscopio mediante l'oculare da 20 mm e muovere manualmente il telescopio fino a quando l'oggetto scelto non si trova al centro del campo visivo. Se l'immagine è sfocata, girare con delicatezza le manopole di messa a fuoco fino a quando l'immagine non è nitida.

NOTA: l'immagine nell'oculare viene vista sottosopra. Ciò è perfettamente normale per un telescopio astronomico.

5. Una volta centrato l'oggetto nell'oculare da 20 mm, accendere il mirino girando la manopola di accensione in senso orario fino a fine corsa.
6. Con la testa a circa 30 cm dal mirino, osservare attraverso la finestrella circolare e individuare il punto rosso. Con buona probabilità si troverà vicino, ma non esattamente sopra, all'oggetto osservato mediante l'oculare da 20 mm.
7. Senza muovere il telescopio, ruotare le due manopole di regolazione sul lato e sotto il mirino. Una consente di controllare il movimento orizzontale del punto, l'altra il movimento verticale. Regolare entrambe fino a quando il punto rosso non si trova esattamente sopra l'oggetto osservato mediante l'oculare da 20 mm.

Quindi individuare altri oggetti distanti per praticare il puntamento del telescopio. Osservare attraverso la finestrella del mirino e collocare il punto rosso sull'oggetto che si desidera osservare, quindi verificare attraverso l'oculare da 20 mm.

Con il mirino StarPointer allineato, il telescopio è pronto per l'uso!

NOTA: Per risparmiare batteria, assicurarsi di spegnere il mirino StarPointer quando non in uso.



Fig. 4

PRIMA SESSIONE DI OSSERVAZIONE ASTRONOMICA

LA LUNA

Ora il telescopio è pronto per delle vere osservazioni notturne!

Iniziamo con la Luna. La Luna impiega circa un mese per completare un intero ciclo da Luna nuova a Luna piena. Cercare di osservarla in differenti stadi del ciclo.

La Luna è osservabile ogni qualvolta è visibile nel cielo notturno, tuttavia il periodo migliore per osservarla è a partire dal terzo giorno di Luna nuova e fino a qualche giorno prima della Luna piena. Durante questo periodo crateri e catene montuose sono osservabili nel dettaglio. Consultare un calendario per scoprire quando sia la prossima Luna nuova.

1. Con una visione nitida della Luna, montare nel telescopio l'oculare da 20 mm.
2. Accendere il mirino StarPointer e osservare attraverso la finestrella per individuare il punto rosso.
3. Muovere il telescopio fino a quando la Luna è visibile attraverso la finestrella del mirino e il punto rosso è centrato su di essa.
4. Osservare attraverso l'oculare da 20 mm. Ruotare con cura le manopole di messa a fuoco per regolare la nitidezza dell'immagine.

CONGRATULAZIONI! AVETE COMPLETATO LA PRIMA OSSERVAZIONE DI UN OGGETTO CELESTE!

Per maggiori suggerimenti relativi alle osservazioni astronomiche visitare il sito web
celestron.com/cosmos

Nel sito è possibile trovare suggerimenti esaustivi per ottenere il massimo dal proprio nuovo telescopio:

- Come osservare i pianeti
- Come individuare e osservare stelle, stelle doppie e ammassi di stelle
- Come osservare oggetti del cielo profondo come ad esempio nebulose e galassie
- Come scegliere un buon sito per le osservazioni astronomiche
- Come valutare le condizioni del cielo

GARANZIA LIMITATA DI DUE ANNI CELESTRON

A. Celestron garantisce che il cannocchiale è privo di difetti nei materiali e nella fabbricazione per due anni. Celestron si riserva di riparare o sostituire prodotti o parti di prodotti che, dopo un'ispezione da parte di Celestron, risultino essere difettosi nei materiali o nella fabbricazione. Come condizione per l'obbligo di Celestron di riparare o sostituire il prodotto, il prodotto deve essere presentato a Celestron insieme a una prova d'acquisto valida.

B. Prima dell'invio del prodotto per la restituzione è necessario ottenere da Celestron un codice di autorizzazione alla restituzione. Contattare Celestron al (310) 328-9560 per ricevere il codice da applicare all'esterno del pacco di invio.

Tutte le restituzioni devono essere accompagnate da una dichiarazione scritta indicante il nome, l'indirizzo e un numero di telefono del proprietario, assieme a una breve descrizione di qualsiasi difetto reclamato. Le parti del prodotto per cui si effettua la sostituzione devono diventare proprietà di Celestron.

I costi di trasporto e assicurazione alla e dalla fabbrica Celestron sono a carico dell'utente, che è tenuto a pagare in anticipo.

Celestron si impegna a riparare o sostituire ogni telescopio coperto da garanzia entro 30 giorni dalla ricezione. Se la riparazione o la sostituzione dovessero richiedere più di 30 giorni, Celestron si impegna a notificare il cliente di conseguenza. Celestron si riserva il diritto di sostituire qualsiasi prodotto di cui sia stata sospesa la produzione con un nuovo prodotto di valore e con funzioni simili.

La presente garanzia è resa nulla o priva d'effetto nel caso in cui il prodotto venga alterato nel design o nelle funzioni, o sia soggetto ad abusi, usi impropri o riparazioni non autorizzate. Inoltre, il malf funzionamento o il deterioramento del prodotto dovuti alla normale usura del prodotto non sono coperti dalla garanzia.

CELESTRON DECLINA QUALSIASI GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, SIA DI COMMERCIALIZZABILITÀ SIA DI ADEGUATEZZA PER UNA DETERMINATA FINALITÀ, ECCETTO NEI CASI ESPRESSAMENTE QUI INDICATI. IL SOLO OBBLIGO DI CELESTRON RELATIVO A QUESTA GARANZIA LIMITATA È QUELLO DI RIPARARE O SOSTITUIRE IL PRODOTTO COPERTO DALLA GARANZIA SECONDO I TERMINI QUI INDICATI. CELESTRON DECLINA QUALSIASI GARANZIA PER PERDITE DI PROFITTI O DANNI GENERALI, SPECIALI, INDIRETTI O CONSEGUENTI DERIVATI DALLA VIOLAZIONE DELLA GARANZIA, O DALL'USO O L'INCAPACITÀ DI UTILIZZO DI QUALSIVOGLIA PRODOTTO CELESTRON. LE GARANZIE IMPLICITE E CHE NON POSSONO ESSERE DECLINATE SONO LIMITATE NELLA DURATA A UN TERMINE DI DUE ANNI DALLA DATA D'ACQUISTO.

Alcuni Stati non consentono l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o conseguenti, o limitazioni sulla durata di una garanzia implicita, per cui le limitazioni ed esclusioni sopra indicate potrebbero non essere applicabili.

La presente garanzia dà all'utente specifici diritti legali, oltre ad altri diritti che possono variare da Stato a Stato.

Celestron si riserva il diritto di modificare o sospendere la produzione, senza previa notifica, di qualsivoglia modello o stile di telescopio.

Nel caso in cui sorgano problemi di garanzia, o se si necessita di assistenza per l'uso del telescopio, contattare:

Celestron
Centro di assistenza clienti
2835 Columbia Street
Torrance, CA 90503
Tel. (310) 328-9560
Fax. (310) 212-5835
Dal lunedì al venerdì, dalle 8:00 alle 16:00 (fuso orario convenzionale del Pacifico)

NOTA: La presente garanzia è valida per i clienti di Stati Uniti e Canada che hanno acquistato il proprio binocolo da un rivenditore Celestron autorizzato negli Stati Uniti o in Canada. La garanzia al di fuori degli Stati Uniti e il Canada è valida solo per i clienti che hanno acquistato da un distributore Celestron internazionale o un distributore Celestron autorizzato nel specifico Paese. Per l'assistenza in garanzia contattare il rivenditore.

C O S M O S™

A SPACETIME ODYSSEY

FIRSTSCOPE 76 TELESCOPIO

CE FCC



Nota FCC: la presente apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per i dispositivi digitali di classe B, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono stati ideati per fornire un'adeguata protezione nei confronti di interferenze dannose in installazioni residenziali. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radio frequenza e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che l'interferenza non si verifichi in una particolare installazione. Nel caso in cui la presente attrezzatura causi interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, cosa che può essere determinato accendendo e spegnendo l'apparecchiatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere l'interferenza mediante una o più delle misure seguenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Il design e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifiche senza previa notifica.

Il presente prodotto è progettato e destinato all'uso da parte di persone di età pari o superiore ai 14 anni.



© 2014 Celestron • Tutti i diritti riservati.
www.celestron.com
2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 U.S.A.
Telefono: 800.421.9649

22023

12-13

TM and © 2014 COSMOS™ Studios, Inc. Tutti i diritti riservati.

Stampato in Cina